



BOLETIN DEL CLUB ESPAÑOL DE WINNIPEG

Boletín

Nov-Dic-
Ene-Feb

EN ESTE NÚMERO

Actualidad

por La junta directiva

La Junta Directiva del Club Español de Winnipeg quiere dar las gracias a todas aquellas personas que año a año siguen manteniéndose como socios del club y a todos aquellos nuevos socios que bien por las clases de español o las clases de baile, ayudan junto a los primeros al soporte del club.

Agradecemos además su paciencia por el retraso en la apertura de este año debido a las obras en la avenida de Selkirk.

Día de la Hispanidad

Debido al retraso en la apertura del club por las obras en la avenida de Selkirk, este año hemos tenido que posponer la fiesta del día de la hispanidad para el día 5 de Noviembre. Una fiesta como siempre gratuita para los socios como cada año para agradecer sus membresías.

Tapas

Todos los años Celebramos también nuestras dos fiestas de tapas, una tras la apertura del club después del verano,

normalmente en Noviembre, aunque este año se retrasó hasta el 12 de Diciembre por los motivos señalados anteriormente. Esta es una de las fiestas en las que están abiertas las puertas del club para todas las personas que quieran acudir al evento, y como no, este año también ha acudido un grupo numeroso de personas para degustar las tapas típicas de España.

Fiesta de Reyes

Un año más, los reyes llegaron al Club español de Winnipeg, el 7 de Enero se presentaron en nuestro local, se disculparon por el retraso, al parecer tuvieron algun problema en la frontera con los USA, debido a la nueva política migratoria de nuestro presidente vecino, el amigo Trump, recuerden ustedes que sus majestades vienen de Oriente. Pero afortunadamente, más vale tarde que nunca, lo celebraron junto a nuestros niños, con caramelos pizzas, regalos etc..., Los esperamos el año que viene. Gracias a las personas que se presentaron voluntarios para hacer de sus majestades de oriente.

Otras novedades

Como cada año por estas fechas se elige a los Coordinadores del pabellón español de Folklorama. En esta ocasión sólo se presentaron dos personas para ser **coordinador y ayudante de coordinación del pabellón 2017, serán respectivamente Rosa Martin, y María Da Costa Moreda**. El lunes 30 de enero de 2017 se celebró la primera reunión.

Además contamos con nuevas actividades, como clases de Zumba que detallamos más adelante.

Y dos interesantes exposiciones sobre Pablo Picasso que se celebrarán en "the Winnipeg Art Gallery" entre Mayo y Octubre de este año.

Este año es muy importante para Winnipeg ya que se celebran los Juegos de verano de Canada 2017, y para toda Canadá ya que celebramos nuestro 150 aniversario. Let's Celebrate!!

Fiesta de reyes: (incluimos un texto de agradecimiento de la Parroquia Católica Hispana Nuestra Señora de la Asunción por haberles prestado los trajes de los reyes magos para su celebración.)



Parroquia Católica Hispana Nuestra Señora De La Asunci
 29 Des Meurons St, Winnipeg,
 MB R2M 2X7 Canada



A NOMBRE DE LA PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION, QUIERO AGRADECER DE TODO CORAZON AL CLUB ESPAÑOL DE WINNIPEG, POR SU GRAN APOORTE EN LA CELEBRACION DE LA EPIFANIA DE NUESTRO SEÑOR JESUS CELEBRADO EN ESTA PARROQUIA, APOORTE QUE SE HIZO ATRAVEZ DE PRESTAR LOS RESPECTIVOS TRAJES PARA LOS REYES MAGOS, PIDO AL NIÑO DEL PESEBRE QUE LOS SIGA BENDICIENDO GRANDEMENTE A CADA UNO DE USTEDES Y SU FAMILIA PARA QUE CONTINUEN CONSTRUYENDO EL REINO DE DIOS Y EVANGELIZANDO A TRAVEZ DE LAS BUENAS OBRAS Y QUE ESTE AÑO QUE HA COMENZADO SEA LLENO DE MUCHO AMOR Y MUCHA PROSPERIDAD.

RECIBAN MUCHAS BENDICIONES,

EN CRISTO Y LA VIRGEN MARIA,

JESUS MARIA MURCIA SOTTO
 DIACONO, DIRECTOR DE VIDA PASTORAL

Fe de erratas: en el texto anterior se muestra en dos ocasiones la palabra "atravez" que debería estar escrita como "a través", no ha sido modificado en el texto porque ha sido recibido en formato PDF y adjuntado tal cual, pero damos fe del error, y esperamos que se entienda igualmente.

Otros agradecimientos:

También tenemos agradecimientos procedentes del consulado de Portugal en Winnipeg y la casa de las Azores, para nuestro grupo de baile Sol de España, por su participación en la XVI edición de la semana cultural de las Azores.

Este evento fue celebrado del 6 al 13 de Noviembre del pasado año 2016.



Desde la Junta directiva del Club Español de Winnipeg, también nosotros queremos sumarnos a los agradecimientos a todas las integrantes del grupo Sol de España por su participación en todos los eventos a los que acuden a durante el año y en especial por sus actuaciones en el pabellón español durante folklorama, representando la cultura española y mostrando el folklore y baile español.

Otras noticias:

En otro orden de cosas también destacar que tenemos una actividad nueva en el club, en principio con dos fechas. Dirigida por la socia Lisette Marroquín. Para todos los que quieran animarse aquí dejamos toda la información:

Zumba with Zin Lis and Friends

Come out for Zumba Fitness

- **February 11 and March 18 at the Club!**
- **7:30pm-8:30pm.**

ALL members free, guests \$5.00

Bring runners and loose clothing.....cha cha cha!



Otras noticias:

Pero como no todo pueden ser buenas noticias, también tenemos alguna que otra mala noticia que comunicar a nuestros socios. A través de la carta que adjuntamos a continuación procedente de la Consejería de Empleo y Seguridad Social de la embajada de España en Canadá, nos certifican que este año no nos conceden las ayudas para el programa de Centros que solicitamos en 2016. Un pequeño palo, pero que seguiremos insistiendo año tras año para tratar de conseguir fondos para el soporte del club.



Embajada de España en Canadá
Consejería de Empleo y Seguridad Social

Ottawa, 12 de enero de 2017

Estimado Presidente:

Mediante la presente comunicación se notifica al CLUB ESPAÑOL DE WINNIPEG la resolución denegatoria de la Consejería de Empleo y Seguridad Social de la ayuda solicitada en el marco del Programa de CENTROS de 2016 ya que, como situación excepcional y debido al cierre contable del ejercicio presupuestario 2016 del pasado mes de julio de 2016, no se han podido cumplir los requisitos para el otorgamiento de las subvenciones ni adquirirse el compromiso de gasto.

Reciba un cordial saludo,

David González Vera
Consejero de Empleo y Seguridad Social

Canada Summer Games: July 28-August 23 2017

<http://www.2017canadagames.ca>



Canada 150 anniversary. Let's celebrate!!!



CANADA 150



Winnipeg Art Gallery

Countdown to Picasso: This Summer at WAG

Winnipeg, Manitoba, February 2, 2017: In 100 days, the Winnipeg Art Gallery will present a rare showcase of the art of Pablo Picasso, Manitoba's first in almost half a century. Two exhibitions will feature key masterworks by the iconic 20th-century artist: *Picasso in Canada*, organized by the WAG in conjunction with the Canada 150 Celebrations, and *Picasso: Man and Beast. The Vollard Suite of Prints*, organized by the National Gallery of Canada. Both shows open May 13 and run until August 13.

Celebrating Canada's 150th anniversary, [Picasso in Canada](#) brings together over 30 works of art drawn from eight art museums across the country, from paintings and watercolours to drawings, engravings, and ceramic works. Among these pieces is *Seated Woman*, arguably the most renowned painting by Picasso in a Canadian public collection, lent by the Art Gallery of Ontario. Curated by WAG Director & CEO Dr. Stephen Borys, the focus exhibition spans five decades of Picasso's artistic production, offering a range of well-known themes and images, including intimate portraits of five of Picasso's lovers.

"Picasso is one of the most recognizable names in the world and whether or not you know his art, this pair of exhibitions will surprise and excite you by highlighting his extraordinary skill and many sides," states Borys. "Picasso at the WAG adds to the amazing series of events happening in Winnipeg this summer, such as Canada 150 and the Canada Summer Games. The community and tourists are in for a treat!"

Perhaps best known for his bold Cubist paintings, Picasso was also a talented printmaker. One of the finest examples of his graphic work is [The Vollard Suite](#), which features 100 etchings produced in the 1930s. With only a handful of the complete sets existing today in the world, the National Gallery of Canada's is therefore a national treasure and rarely exhibited due to its fragility. Named after the legendary Paris art dealer Ambroise Vollard, the suite explores both the civilizing nature of art and the provocative 'beast within.'

The Vollard Suite was presented in its entirety at the NGC last year for the first time in 60 years, successfully attracting over 74,000 visitors. The WAG exhibition will be the only other presentation of the suite in Canada. The exhibition is curated by Dr. Sonia Del Re, NGC Associate Curator of European, American, and Asian Prints and Drawings.

The WAG is grateful to Title Sponsor Cholakis Dental Group for their support.

Stay up to date by visiting wag.ca for the latest updates, follow us on [Twitter](#), [Facebook](#), and [Instagram](#). - 30 -

For more information or to arrange interviews, please contact:

Catherine Maksymiuk
Manager, Media & Marketing
Winnipeg Art Gallery
[204.789.1767](tel:204.789.1767) Media-Manager@wag.ca

Tammy Sawatzky
Public Relations Coordinator
Winnipeg Art Gallery
[204.789.1295](tel:204.789.1295) Publicrelations@wag.ca

Folklorama:

Como decíamos anteriormente en lo que respecta a la información del pabellón español de Folklorama para 2017, es la siguiente:

Folklorama 2017

Coordinator: Rosa Martin
Assistant: Maria Da Costa Moreda
Venue: St. Demetrios Greek Orthodox Church
Date: August 6 – 12, 2017

Además ya han comenzado los preparativos y se ha celebrado la primera reunión el pasado día 30 de Enero. Este año nos corresponde la primera semana, vamos a ver cómo se desarrolla todo, recordamos que este folklorama coincidirá a su vez con los Juegos de verano de Canadá 2017 celebrados en Winnipeg, y a su vez celebramos también el 150 aniversario de Canadá, por los que esperemos que haya un abundante número de turistas y sea un gran año para nuestro pabellón.

Spanish Bilingual classes.....Proposals, Registrations, and New programs!

Hello Families,

We hope that you had a restful break with your families and that the start of 2017 has been positive for you. We want to inform you of a few items.

- 1) **Registration for Kindergarten and Grade 1** will commence at Earl Grey School for Spanish Bilingual in February. Please let families know that they can register their child for grade 1 even if they were not in the Spanish kindergarten this year.
- 2) We are continuing to **collect names for other school divisions** in hopes of having enough families to make a formal proposal. Please keep encouraging people in your networks to send us their information!
- 3) We are working towards a proposal in the coming weeks for a **late entry / grade 7 Spanish Bilingual class** at Earl Grey School. We have contacted close to 50 schools to encourage their graduating grade 6 students to consider late entry and send us their information for our database. Please let families you know who have children born in 2005 about this exciting opportunity.

Sincerely,

Geni and Kathy

Do you want to learn English?



Register for one or both of our 6 week English conversation programs starting February 6, 2017.

- Small groups delivered by certified teachers.
- Open to all ages 16 and up
- Classes at Centro Caboto Centre, 1055 Wilkes Avenue. Free Parking.
- Limited space so register early.

For more information or to register, contact dante@dantewinnipeg.com, 204-488-3834, or visit Dante Alighieri office at the Centro Mondays 5 - 7PM, Tuesdays 6 to 8PM or Saturdays 9:30 AM - 1PM.

To register, please complete the information below.

NAME/NOME	
ADDRESS/INDIRIZZO	
POSTAL CODE/CODICE POSTALE	EMAIL
TELEPHONE/TELEFONO	COUNTRY OF ORIGIN/PAESE DI ORIGINE
SELECT ONE OF THE FOLLOWING 3 CHOICES ☐ Mondays from 7PM to 9PM: February, 6, 13, 27, March 6, 13 & 20 – Cost \$75 plus GST ☐ Wednesdays from 7PM to 9PM February 8, 15, 22 March 1, 8, & 15 – Cost \$75 plus GST ☐ <u>Mondays</u> (7PM – 9PM) & <u>Wednesdays</u> (7PM – 9PM) on above date – Cost \$120 plus GST	
Did you attend the English Conversation Classes at the Centro in 2016? ☐ Yes ☐ No	
Return completed form together with payment <u>by February 6, 2017</u> : ✓ to Dante Alighieri Cultural Society – 1055 Wilkes Ave. Winnipeg R3P 2L7 ✓ by email: dante@dantewinnipeg.com .	
Methods of payment: ☐ Cheque, ☐ Cash or ☐ PayPal	

ENGLISH Proficiency Classes



Expand your English skills with our course designed to improve English language listening, speaking, writing, and reading skills. Our program is ideal in preparation for taking the Canadian English Language Proficiency Index Program (CELP) test.

- Register for one or both of our 6 week classes starting February 7.
- Small group settings with lessons delivered by certified teachers.
- Open to all ages 16 and up. Limited space so register early.
- Classes at Centro Caboto Centre, 1055 Wilkes Avenue. Free Parking.

For more information or to register, contact dante@dantewinnipeg.com, call 204-488-3834, or visit Dante Alighieri office at the Centro Mondays 5 - 7PM, Tuesdays 6 to 8PM or Saturdays 9:30 AM - 1PM.

To register, please complete the information below.

NAME/NOME	
ADDRESS/INDIRIZZO	
POSTAL CODE/CODICE POSTALE	EMAIL
TELEPHONE/TELEFONO	COUNTRY OF ORIGIN/PAESE DI ORIGINE

Please select one of the following three choices:

☐ Tuesdays from 7PM to 9PM: February 7, 14, 28, March 7, 14 & 21 – Cost \$75 plus GST

☐ Saturdays from 2PM to 4PM February 11, 25, March, 4, 11, 18, & 25 – Cost \$75 plus GST

Tuesdays (7PM to 9PM) & Saturdays (2PM – 4PM) on the above date – Cost \$120 plus GST

Method of payment/metodo di pagamento: Cheque Cash PayPal

Return completed form by February 6, 2017:

✓ to Dante Alighieri Cultural Society – 1055 Wilkes Ave. Winnipeg R3P 2L7

✓ by email: dante@dantewinnipeg.com.

Sponsored by:



Actualización del Programa de Inmigración desde España

El programa de inmigración de españoles a Manitoba, bajo la dirección del Manitoba Provincial Nominee Program (MPNP) que es parte de Manitoba Immigration and Multiculturalism, continua en pie. Esta parte del programa ("Spanish Initiative") desea traer a Manitoba un número limitado de españoles que tengan buenas perspectivas de empleo en esta provincia y quieran establecerse aquí de modo permanente. Sabemos que el MPNP trata de evitar a toda costa el incluir en esta iniciativa a candidatos que intenten usarla para entrar en Canada y luego acaben cambiándose a otra provincia.

Este programa ha evolucionado a lo largo de los últimos dos o tres años y ha habido un cambio fundamental: El MPNP casi con toda seguridad no va a ir a España a reclutar y entrevistar a un grupo extenso de españoles como lo hicieron con anterioridad. En su lugar, el proceso de atraer españoles y seleccionar a los candidatos se basa en un caso por caso individual. Además, el MPNP ha puesto mucho más énfasis en el apoyo que un candidato pueda tener por parte de la comunidad española en esta provincia, utilizando el Club Español de Winnipeg como el representante de nuestra comunidad. Este club es el canal más importante para el MPNP poder identificar qué candidatos reúnen las cualificaciones necesarias para optar al "Nominee program" y tienen el apoyo a su candidatura por parte de la comunidad española. El Club está recibiendo con frecuencia preguntas del MPNP acerca de si nuestra comunidad da apoyo a candidatos específicos. El tener un "sponsor" que ya esté afincado en esta provincia también se ha hecho más importante para el MPNP últimamente.

Otra variante de este programa a lo largo de este mismo período de tiempo es que el MPNP ha puesto más importancia en introducir en el programa Nominee (u otros programas) a candidatos que ya están aquí en Manitoba (generalmente con visados temporales de trabajo, de estudios, etc). Tenemos varios de estos casos a la espera de que el MPNP tome una decisión con respeto a ellos.

Hay varios casos de personas (generalmente de familias) que están todavía en España pero mostraron interés en establecerse en Manitoba y que cumplen los requisitos básicos del MPNP (estudios, experiencia laboral, campo de especialidad, edad, "skills" especiales, conocimientos del Inglés, etc.). Otros muchos que expresaron su interés en venir no reunían las condiciones exigidas y fueron excluidos del programa.

Por lo tanto hay alrededor de unos 20 casos pendientes (generalmente familias) que siguen activos y que parecen tener muchas posibilidades de acabar siendo admitidos como Nominees en esta provincia.

El MPNP tiene una enorme carga de trabajo tanto de "Expressions of Interest", como de casos que están en vías de ser resueltos, procedentes de todo el mundo. Como consecuencia de ello, el proceso es lento y los tiempos de espera son largos, algo que crea ansiedad por parte de los candidatos: Los que están esperando aun en España y más todavía por parte de los que están aquí con visados a punto de caducar. De todos modos se espera ver a varios españoles más con "Permanent Resident Status" en esta provincia durante este año en que estamos.

Como saben, inmigración es la responsabilidad del gobierno federal. El gobierno provincial solo puede "nominar" o aconsejar a los Federales. De todos modos hay evidencia de que en general los nominados por Manitoba acabarán fácilmente recibiendo el "Permanent Status" por parte del gobierno federal.

Una variante más de este programa en los últimos meses es que parece que el MPNP pone mucha más importancia que anteriormente en que haya en esta provincia oportunidades de empleo para cada candidato individual: En otras palabras es un requerimiento que el candidato reúna un "skill set" que esté en demanda en el mundo laboral de esta provincia.

Seguiremos manteniéndoles al día sobre la marcha de este importante programa de inmigración.

Latin American Arts Council of Manitoba Presents



San Valentine Festival 2017

February 10
7 pm to 1:00 am



Descarga Latina



Trío Romántico

Norwood St. Boniface Legion
#43 | 134 Marion Street



RITMO FIVE



SALSA explosion

**Regional Food
Show**
Music and Roses
DJ Gotita

Tickets \$ 10.00 in advance
Phone

204- 417- 8283

204- 688 - 4580

Carta del Presidente:

Your membership helps us with the upkeep and operation of the facilities where we meet regularly. This also allows us to continue to serve the Spanish community in various ways including assisting Immigration from Spain through Manitoba Provincial Nominee Program.

Ser socio nos ayuda con el mantenimiento y operación de las instalaciones donde nos reunimos regularmente. Esto también nos permite seguir sirviendo a la comunidad española de varias maneras, incluyendo la ayuda a la Inmigración de Manitoba Provincial Nominee Program.

Membership fee/quotas are due before the General Member meeting Sunday March 19 at 4:00pm

Fees:

\$70 per person

\$100 per family (with children under 18yrs)

\$35 for persons over 65 years

Payment accepted:

Cash or Cheque - Spanish Club of Winnipeg

Payment in person: Saturdays after 6pm see **Treasurer** -Rosa Martin or **Secretary** -Mario Martinez Diaz or **President** -Victor Garcia.

Or you can mail cheque to:

Spanish Club of Winnipeg

677 Selkirk Ave

Winnipeg, MB, R2W 2N4

Próximos Eventos:

. Tortilla y Vino 11 de Marzo 2017

. Asamblea General Anual, 19 de Marzo 2017

. Viernes Santo 14 de Abril 2017

. Tapas 22 de Abril de 2017

. Día de la Madre y Aniversario del Club 13 Mayo 2017

. Pot-luck 17 de Junio 2017

Boletín

Nov-Dic-Ene-Feb

spanishclubofwinnipeg.ca

facebook.com/SpanishClubWinnipeg

[677 Selkirk Ave.]
[R2W 2N4, Winnipeg, MB, Canada]



Daniel Lojo - Manager

87 Clearwater Rd
Winnipeg MB R2J 2T4

Phone:204-257-8850

Cell:204-228-9055

Fax:204-257-3123

Email:dlojo@mts.net

Complete building maintenance and carpet cleaning
with over 15 years experience!